

## XXIV КОНГРЕСС СОЮЗА ЭТНОГРАФИЧЕСКИХ ОБЪЕДИНЕНИЙ ЮГОСЛАВИИ

25—28 сентября 1991 г. в г. Струга, Республика Македония (Югославия) состоялся XXIV Конгресс Союза этнографических объединений Югославии, организатором которого явилось Объединение этнографов Республики Македонии.

В работе Конгресса приняло участие свыше 100 ученых из Македонии, Сербии, Боснии, Герцеговины и Черногории. В связи со сложной военно-политической ситуацией в стране в Конгрессе не приняли участия этнографы Хорватии и Словении. Самыми многочисленными на Конгрессе были представители принимающей республики, причем большую их часть составляла молодежь.

Конгресс торжественно открыла Елица Додовска, председатель Союза этнографических объединений Югославии и Объединения этнографов Республики Македонии. Затем Конгресс приветствовал и пожелал ему плодотворной работы академик Георгий Ефремов, министр науки Республики Македонии. В адрес Конгресса были получены приветственные телеграммы от Кирило Глигорова — Председателя Республики Македонии, Николы Ключева — Председателя Правительства Республики, и Блаже Ристовского — заместителя Председателя Собрания Республики Македонии.

На Конгрессе были рассмотрены следующие темы:

1. Струга и Охридско-Стружский регион: культурно-исторический и этнографический обзор.
2. Современные этнические процессы в Югославии.
3. Пространство и культура быта.

Работа проходила в форме пленарных заседаний и заседаний отдельных секций. Из 46 прочитанных рефератов 35 принадлежат докладчикам (этнографам и другим научным сотрудникам) из республики Македонии.

Во время работы Конгресса было проведено Годовое собрание Союза этнографических объединений Югославии, на котором, наряду с подведением итогов работы Конгресса, было принято решение о проведении следующего (XXV) Конгресса югославских этнографов в Боснии и Герцеговине в 1993 г.

Участники Конгресса смогли также ознакомиться с наиболее знаменательными культурно-историческими богатствами Охридско-Стружского региона. Для них были организованы экскурсии в г. Охрид, известный центр старославянской письменности и культуры, монастырь святого Наума (X век), а также в интересное горное село Ябланица.

Материалы Конгресса будут опубликованы в журнале «Етнолошки преглед», номер 27.

В. Качев, секретарь Объединения  
этнографов Республики Македонии

## СТОЛЕТИЕ ПОЛЬСКОГО ЭТНОГРАФИЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА

100 лет назад, в 1891 г., в Кракове возникла идея создать Польское этнографическое общество, что было осуществлено во Львове 4 года спустя. Одновременно был основан печатный орган этого Общества — ежегодник «Люд», издаваемый поныне в Познани (гл. редактор З. Ясевич). После второй мировой войны общество стало издавать фольклористический журнал «Литература людова» (сначала в Варшаве, под ред. Ю. К. Кшижановского, последние два десятилетия — во Вроцлаве, гл. редактор Ч. Гернас). Поскольку в Польше нет института этнографии, Польское этнографическое общество стало основным центром этнографических исследований, координатором деятельности университетских кафедр этнографии, этнографических музеев и других научных и просветительских

учреждений. Руководит работой общества правление (Zarząd Główny) во главе с президентом, вице-президентом и генеральным секретарем (местонахождение — Вроцлав).

Традиция ежегодных съездов делегатов или общих собраний членов общества, прерванная в годы второй мировой войны, возобновилась после ее окончания; съезды проходят поочередно в разных городах и сопровождаются научными конференциями.

20—22 сентября 1991 г. в Гданьске состоялся 67-й съезд общества. Открыл его президент д-р Зигмунт Клодницки, обстоятельно охарактеризовавший многогранную и плодотворную деятельность общества за минувший год. С отчетами о работе воеводских отделов выступили их председатели.

Одним из важнейших мероприятий общества остается продолжающееся издание полного собрания трудов О. Кольберга; за 30 лет уже издано свыше 60 томов, которые выходили под ред. Е. Гайека, Ю. Кшижановского, М. Собеского, Ю. Бурышты, Д. Павляка, М. Тарко, А. Струквы, Е. Кжыжаняк, Е. Миллера, С. Сьвирко, Д. Павляковой и др.<sup>1</sup> В связи с этим с большим интересом было заслушано сообщение нынешнего гл. редактора Б. Линетте о подготовке новых томов, включающих не издававшиеся ранее материалы по этнографии восточных (т. 37 по общей нумерации), западных и южных славян (т. 58, 59/II), а также тома, где собраны оригинальные сочинения Кольберга для фортепиано (т. 69). В ближайшие годы предстоит подготовить 15 томов «Дополнений» к изданным прежде томам, а также несколько томов указателей ко всему изданию (предметного, именного, географического и др.<sup>2</sup>).

Деятельность Кольберга закрепила основные принципы собирательской и публикаторской практики в Польше и определила основные направления работы последующих поколений: учет исторически сложившихся этнографических регионов, комплексный метод исследования народной культуры в целом и фольклора в особенности (одновременная запись и параллельная публикация вербального текста и нотной записи песен и танцевальных наигрышей), тесную связь фольклористической работы с этнографическими наблюдениями. Этим вызван традиционный для польской науки интерес к проблеме региональных особенностей в народной культуре. Как правило, и ежегодные научные конференции, организуемые Польским этнографическим обществом, посвящаются истории, этнографии и фольклору того или иного региона. Очередная конференция в Гданьске подытожила исследовательскую работу в Восточном Поморье Польши.

Исторической судьбе прибалтийских славян, этнографическим исследованиям на обширной территории Восточного Поморья, современному состоянию народной культуры и различным ее видам, актуальным задачам музейного дела в регионе были посвящены доклады как известных, так и молодых польских этнографов и социологов. В центре внимания участников конференции оказалась основная этническая группа, населяющая Восточное Приморье — кашубы, а также своеобразные локальные группы, расположенные на периферии Кашубского массива, занимающие южную часть Поморского Поозерья и Северное Повислье: Боры Тухольские, Кочевье, Крайну Злотовскую, Жулавье, землю Хелминьскую.

Ю. Божиковский (Гданьск) определил кашубов как преемников исконной этнической общности прибалтийских славян, сохранивших своеобразие своей культуры в условиях многовековой германизации. Он призвал к объективному комплексному исследованию культуры местного населения.

Б. Сынак (Гданьск), пользуясь методом социально-психологического анализа, охарактеризовал этническое самосознание кашубов, раскрыл механизм суждений отдельных групп не только по закону оппозиции «мы — они», «свой — иной», но и по закону трехчастной парадигмы: «только — иной — чужой». Он выделил не только позитивные стереотипы мышления, главным образом в области традиционных культурных ценностей, но и негативные стереотипы в этническом сознании, относящиеся преимущественно к другим этническим группам. В целом, по заключению докладчика, процесс развития этнического самосознания кашубов развивается в направлении интеграции с поляками в целом при сохранении некоторой дистанции в межнациональных связях.

Е. Жамп (Гданьск) рассмотрел кашубскую литературу как форму диалога культур — устной (фольклорной) и письменной. Для первой характерна сохранность традиционных фольклорных жанров (предания, сказки, рассказы, песни и др.), а вторая существует не только как профессиональное творчество писателей, но и как массовая «народная литература». Хотя между современной литературой и фольклором существует генетическая связь, они заметно различаются содержанием и поэтикой. «Народной литературе» присуще стремление к универсализации понятий, образов, символов, к освоению опыта некашубской традиции, обращение к образцам профессиональной кашубской и общепольской литературы.

Т. Карвицка (Торунь) говорила о состоянии этнографических исследований Восточного Поморья, отметила достоинства и недостатки первых этнографических опытов, предпринятых кашубской интеллигенцией (Цейнова, Дердовский) и польскими учеными, а также Гильфердингом. Весьма обстоятельно были проанализированы исследования второй половины XIX — начала XX в., проводившиеся в Торуне «Научным обществом» (с 1875 г.), «Балтийским институтом» (с 1927 г.), кафедрой этнографии (с 1939 г.) и Музеем этнографии, который в настоящее время подготовил к изданию Этнографический атлас Восточного Поморья. Высокую оценку в докладе получили интенсивные исследования, проводившиеся этнографическим отделом Национального музея в Гданьске, Обществом кашубско-поморским, Гданьским воеводским центром культуры и другими коллективами, а также деятельность Б. Стельмаховской, М. Знаменовской-Приюфферовой, Я. Климашевской, Я. Кухарской, Л. Малицкого и др. Т. Карвицка уделила внимание и фольклористическим исследованиям.

Т. Лясова (Кошчежина) и Р. Тубая (Торунь) в совместном докладе охарактеризовали развитие музейного дела в Восточном Поморье с конца XIX в. по настоящее время. Здесь теперь функционирует около 40 этнографических музеев различного типа (наиболее крупные в Торуне и

в Оливе под Гданьском), уникальный музей на открытом воздухе в с. Вдзыдзе Кишевском (основанный в 1906 г. супругами Т. и И. Гульчовскими). После второй мировой войны велась огромная собирательная работа в области материальной культуры и народного искусства, по документации материалов, организации выставок, изданию сборников и каталогов, а также в области теоретических исследований. Наряду с традиционной крестьянской и рыбацкой культурой в музеях представлены и новые виды народного творчества. По заключению докладчиков, в современной ситуации особое внимание следует уделить координации деятельности музеев, современной систематизации и документации материалов.

Т. Са д к о в с к и й (Гданьск) посвятил доклад деревянному сакральному зодчеству. Сравнительный анализ сельских костелов, построенных в основном в XVIII в. (редкие образцы сохранились с XVI—XVII вв.), позволил докладчику выявить локальные особенности этого вида кашубской культуры: преобладание элементов барокко в Куявах, на Полуках и в Земле Либавской и преобладание народной традиции в других местах Приморья. Свообразие сакральной архитектуры докладчик объяснил особенностями природной среды и традициями хозяйственной деятельности в разных регионах, конфессиональными различиями, а также хозяйственно-культурными связями с другими областями Польши и отчасти Германии.

А. Б л а х о в с к и й (Гданьск) сделал обзор исследований кашубской деревянной резьбы и картинок на стекле. На основе архивных и собранных в последнее десятилетие материалов докладчик проанализировал технику исполнения, стиль и индивидуальную манеру отдельных мастеров в каждом из видов народного изобразительного искусства и коснулся ряда искусствоведческих проблем, в частности проблемы их сравнительного изучения.

Я. К у х а р с к а (Лодзь) на материале исследований в Польше и Канаде рассмотрела роль наследования культурных традиций в определении этнической идентичности кашубов, живущих в различных географических зонах и государственных системах (на родине и в эмиграции). Она описала механизм передачи традиции, а также селекцию культурных ценностей в соответствии с потребностями молодого поколения в новых условиях жизни.

Несколько сообщений были посвящены особенностям некоторых локальных культурных традиций. А. К в а ш ь н е в с к а (Гданьск) рассказала о своеобразии культуры старожилов Жулав (местность в дельте Вислы), где на кашубскую рыбацкую традицию наложилось влияние немецкой и нидерландской культуры, а также городской культуры (близость Гданьска и Эльблонга). В. Б л а х а р с к а рассмотрела состояние исследований культуры населения Тухольских Боров, определила этнографические границы региона и пограничный характер местной культуры (между кашубской, великопольской и культурой Куяв). Е. К у н е в с к и (Гданьск) привлек внимание аудитории к быту и мастерству кузнецов в Кашубах и Кочевье, связав свое сообщение с этносоциологической проблематикой.

После конференции ее участники ознакомились с этнографическим музеем в Оливе и совершили однодневную поездку в Кашубское озеро, где посетили музей под открытым небом близ д. Вдзыдзе. На холмистой местности, на берегу большого озера свободно разместились типичный деревянный сельский костел XVIII в., хаты, сохранившие характерный интерьер, свезенные из всех мест поозерья, и позволяющие представить образ жизни разных социальных слоев крестьянства и мелкой шляхты, хозяйственные постройки, ветряная мельница. Особенностью музея в Вдзыдзе является то, что он представляет уникальный тип одной региональной культуры в ее локальных разновидностях (в отличие от национальных музеев, воссоздающих обычно культуру различных регионов, но в меньшем количестве экспонатов из каждого из них). Мы наблюдали народный праздник, посвященный завершению сельскохозяйственных работ («Обжинки») в с. Шимбарк, посетили Народный университет в деревне Вежице, где ознакомились с большой выставкой произведений народного искусства. Все это позволило непосредственно воспринять некоторые характерные явления современной кашубской народной культуры. Участникам конференции была предоставлена возможность ознакомиться с новейшей этнографической литературой.

В. Е. Гусев

### Примечания

<sup>1</sup> О. Kolberg. *Dzieta wszystkie*. Т. 1—68. 1961—1990. Первые 23 тома — переиздание прижизненных томов серии «Lud...» (1961—1964); т. 24—33 (1962—1964) — этнографические монографии, изданные самим Кольбергом под общим заглавием «Obrazy etnograficzne»; т. 34—36 (1964) — переиздание посмертных публикаций; т. 39—60 (1965—1967) — монографии и материалы, изданные впервые по рукописям; т. 61—66 (1963—1981) — статьи и корреспонденции О. Кольберга; т. 67—68 (1989—1990) — песни, мелодии в обработке Кольберга и оригинальные его сочинения вокально-инструментальной музыки.

<sup>2</sup> См. О. Kolberg. *Dzieta wszystkie*. Informator wydawniczy. Poznań, 1991.